

ZUSATZKARTE

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Modelljahr	Typenschein Nr.			
Landw.-Traktor	MASSEY - FERGUSON	M F 130 S N M Y	1965	5 1 2 1			
Merkmale "MF" vorn und "130" beidseitig am Fz.- "130.NMY" auf Hersteller-Plakette, links auf Instrumentenbrett und Vorziffer zu Chassis-Nr. Betriebsstoff Diesel Anzahl Zyl. 4							
Hersteller des Fahrgestells MASSEY-FERGUSON SA, Paris (F) - Importeur Service Company, Dübendorf							
Fahrgestell-Nr. eingeschlagen rechts, auf Getriebegehäuse + auf Plakette							
Motor-Nr. eingeschlagen links, vor Einspritzpumpe							
Motor-Typ A 4.107 - Reihenmotor, stehend							
Lage des Motors vorn Motorbremse							
Zyl.-Inhalt 1'753 cm ³ Anhängerbremse				Aussenmasse in mm *			
Takte 4 Getriebeart mechanisch				Länge			
Kühlung Wasser Anzahl Vorwärtsgänge 2x4 = 8 Zughaken: Stecknagel				Breite			
Antrieb auf Hinterräder Geschw. 1. Gang 1,8 Spur V. *)				Höhe			
Anzahl Achsen 2 Geschw. dir. Gang 20**) Spur H. *)				Radstand			
Anzahl Reifen 4 Differentialsperre vorhanden Wendekreis 6.80				Überhang H. 600			
Betriebsbremse mechanisch, Scheiben, auf Differentialwellen (2 Pedale mit Verriegelung)							
2. Bremse mechanisch, Scheiben, auf Differentialwellen							
Gewichte	vorn	hinten	Total	Bereifung	vorn	hinten	Innenmasse in mm
leer	510	850	1'360	Dimension	5.50-16	11.2/10-28 (***)	Länge
Nutzlast			-	Pneu-Tragk.	450	700	Breite
Gesamtgew.			1'360		4 Ply	4 Ply	Höhe
Fabrikgarant.							Höhe seitl.
Fabrikgarant. max. Gesamtzuggew.				Anzahl Türen	Überhang H.		
Lenkung: Lage		Mitte		Motor-Marke	PERKINS (F)	Brems-PS 30	
Bohrung		79.37		Hub	88.9	Steuer-PS 8.96	
Karosserie-Form							
Zahl der Plätze: Total		1	(vorn	Mitte	hinten)	Stehplätze
+ 1 oder 2 Notsitze mit Galerie							

Fernlicht	2/ HELLA	A NL	Fahrlichtungsanzeiger
Abblendlicht	2/ Duplo,	symmetrisch	
Standlichter	2/ JOKON W 42	vorn auf H'Kotflügel	
Nebellampe			Schelbenwischer
Schlusslicht	2/ JOKON	ES 4	Warnvorrichtung 1/ elektrisch (1-Klang) = 88 dB
Rückstrahler	2/ separat		Rückblickspiegel
Stoplicht			Geschwindigkeitsmesser Drehzahlmesser + Betriebs-
Kontrollschildbeleuchtung			Gefährliche Bestandteile stundenzähler
Rückfahrlicht			
Elektr. Anlage	12	Volt	
Lärmmessung	81	dB bei 2'300 U/min	- Auspuff unten links oder senkrecht

Bemerkungen und Ausnahmen

*) Modelle	Spur		Länge	Breite	Höhe	Radstand	Gewicht
	V	H					
SNMY Standard	1220-1830	1220-1930	2760	1600	1450	1830	1360
ENMY Etroit	1070-1620	960-1680	2760	1340	1370	1840	1400
GNMY Gd.dégagement	1220-1830	1220-1930	3020	1600	1560	1830	1270
VNMY Vigneron	710-1300	660-1370	2520	890	1350	1700	1230

**) Höchstgeschwindigkeit : 20 km/h à 2'300 am Motor bzw. 680 U/min an der Zapfwelle.
Plombierung : Vollgas-Begrenzungsschraube auf Einspritzpumpe sichern und plombieren.

***) Reifen : Auf Wunsch
V 4,00-15 (Vigneron)
H 10-36 (Gd.dégagement)
9-24, 10-24 (Vigneron)

Ort und Datum der Typenprüfung Dübendorf, 24./25.6.65

Die Typenprüfungskommission

Art des Fahrzeuges

Traktor

Fabrikmarke

MASSEY - FERGUSON

Typ

M F 130 SNMY

Typenschein-Nummer

CH 5121

Z U S A T Z K A R T E I.

Nachtrag vom 13.9.71 - Mi

Typenbezeichnung : neu = 130 8 S

Hersteller-Plakette: neuer Anbringungsort = auf Rückwand des Armaturenbretts unter Motorhaube.

Diese Aenderungen gelten für folgende Fahrgestellnummern :

130 8 S	387 948	130 8 S	388 431
130 8 S	388 014	130 8 S	388 433
130 8 S	388 016	130 8 S	388 430
130 8 S	388 439	SNMY	376 920

Uebereinstimmung mit BAV ist im Einzelfall zu prüfen.

